

ŽÁDOST O TRVALÝ POBYT



ČEŠTINA
pro cizince

NA ÚZEMÍ ČESKÉ REPUBLIKY

A POVINNOST CIZINCE PROKÁZAT ZNALOST ČESKÉHO JAZYKA



Povinnost cizince prokázat znalost českého jazyka

Podle platného zákona o pobytu cizinců na území České republiky (č. 326/1999 Sb.) je cizinec od 1. ledna 2009 povinen k žádosti o povolení k trvalému pobytu předložit i osvědčení o vykonání zkoušky z českého jazyka na úrovni A 1.

Cizinec by se proto měl ještě před podáním žádosti o povolení k trvalému pobytu přihlásit ke zkoušce z českého jazyka.

Poukaz k vykonání zkoušky z českého jazyka

Cizinec má nárok na jednu zkoušku z českého jazyka na této úrovni zdarma, a to po předložení tzv. poukazu.

O poukaz může cizinec osobně a bezplatně požádat od 1. září 2008 na pracovištích odboru azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra. Poukaz bude cizinci vydán jen jednou a platí pouze pro osobu, která bude v poukazu uvedena.

Zkouška z českého jazyka a osvědčení o vykonání zkoušky

Cizinec se může přihlásit ke zkoušce z českého jazyka pouze na některé ze škol, které jsou uvedeny v tzv. seznamu škol. Po úspěšném vykonání zkoušky obdrží osvědčení.

Další informace

Podrobné informace ke zkoušce z českého jazyka, k přípravě na zkoušku, k seznamu škol, k vydávání poukazů a osvědčení o vykonání zkoušky a další informace jsou uvedeny na webových stránkách Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy:

www.cestina-pro-cizince.cz, www.check-your-czech.com

**Bližší informace je možné rovněž získat
na bezplatné informační telefonní lince: 800 400 469**

LES DEMANDES DE SÉJOUR PERMANENT



EN RÉPUBLIQUE TCHÈQUE ET L'OBLIGATION



DES ÉTRANGERS DE JUSTIFIER DE LEUR MAÎTRISE DU TCHÈQUE

Obligation des étrangers de justifier de leur maîtrise du tchèque

Aux termes de la Loi No 326/1999 sur le séjour des étrangers en République Tchèque, tout étranger demandant un permis de séjour permanent est tenu, à partir du 1^{er} janvier 2009, de produire un certificat d'examen de langue tchèque, niveau A1.

Avant de déposer sa demande de séjour permanent, tout étranger devrait donc s'inscrire à l'examen de langue tchèque.

Bon d'inscription à l'examen de langue tchèque

Tout étranger a le droit de s'inscrire une fois gratuitement à l'examen de langue tchèque de ce niveau, sur présentation du « Bon d'inscription ».

Ce bon peut être obtenu gratuitement en se présentant personnellement, à partir du 1^{er} septembre 2008, dans un des centres d'accueil du Service de la politique d'asile et de migration du Ministère de l'intérieur. Ce bon ne peut être délivré qu'une seule fois à chaque demandeur. La validité du bon est strictement limitée au nom inscrit sur le bon.

Examen de langue tchèque, certificat d'examen

L'inscription à l'examen de langue tchèque se fait uniquement dans les écoles figurant dans la « Liste des écoles ». Après avoir passé l'examen avec succès, le candidat obtiendra un certificat d'examen.

Informations complémentaires

Des informations détaillées concernant l'examen de langue tchèque, la préparation de celui-ci, la « Liste des écoles », la délivrance des bons et des certificats d'examen ainsi que d'autres informations sont accessibles sur le site web du Ministère de l'éducation, de la jeunesse et des sports :

www.cestina-pro-cizince.cz, www.check-your-czech.com

***Des informations complémentaires peuvent être également obtenues
en appelant le numéro gratuit : 800 400 469***